

اسم المؤلف الإيراني	اسم الكتاب	اسم المترجم العربي
عبدالله الأنصاري	مناجات نامہ	سعید الباجوري
فرخى السيستاني	الديوان	عفاف زيدان
فرخى اليزدى	الديوان	أحمد الخولى
الفردوسى الطوسى	الشاهنامه	الفتح بن على البندارى، تصحيح وتعليق وتقديم عبدالوهاب عزام
فريد الدين العطار	پندنامه	أحمد راشد الأنصاري
فريد الدين العطار	الهي نامہ	ملكة على التركي
فريد الدين العطار	مصيبت نامہ	محمد يونس
فريد الدين العطار	منطق الطير	بديع محمد جمعة
محمد اقبال	جاويد نامہ	محمد السعيد جمال الدين
محمد بن جعفر النرشحنى	تاريخ بخارى	أمين عبد المجيد/ نصر الله الطرزى
محمد بن المنور	اسرار التوحيد فى مقامات الشيخ أبى سعيد	اسعاد قنديل
ناصر خسرو	جامع الحكمين	إبراهيم شتا
ناصر خسرو	زاد المسافرين	السباعى محمد السباعى
نظام الملك	سياست نامہ	السيد محمد العزاري
نظامى عروضى	چهار مقاله	عبدالوهاب عزام وآخرون
نصير الدين الطوسى	أخلاق ناصرى	شعبان طرطلور
الهجورى	كشف المحجوب	اسعاد قنديل
وحشى البافقى	الديوان	أحمد الخولى

لاشك أن ترجمة هذا الكم الهائل من الكتب، فيما بين اللغتين لخير دليل على اهتمام أهل اللغتين، كل طرف منهما بثقافة الطرف الآخر، وأن حركة الترجمة التي كانت رائجة فى القرون الهجرية الأولى لم تتوقف وإنما تواصل مسيرتها وستظل تحتل مكانتها كوسيلة من وسائل الاتصال والتواصل بين الشعبين العربى والإيراني، وأنه مهما كانت أنظار الكثيرين هنا وهناك قد اتجهت إلى الآداب الأوربية والشقافة الغربية،